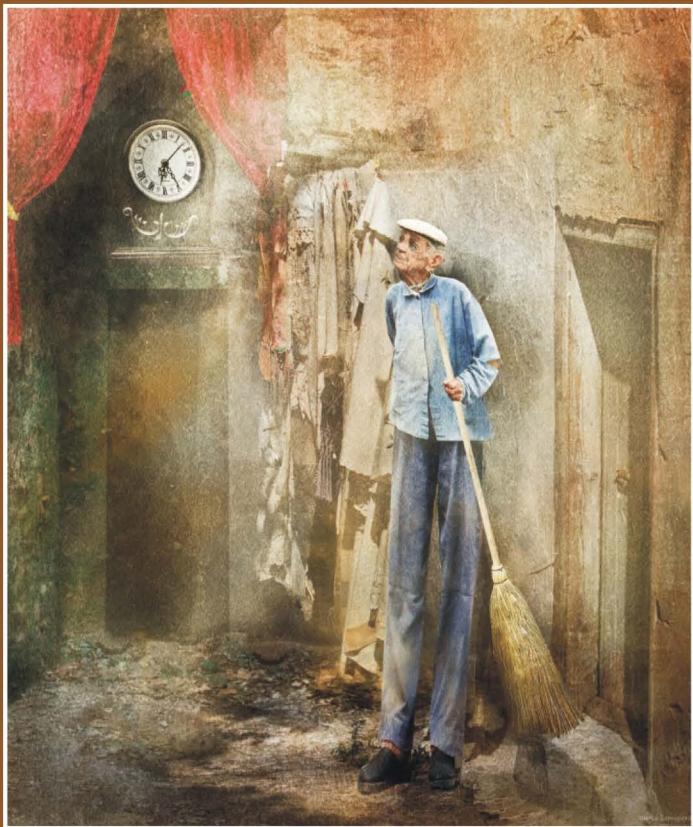
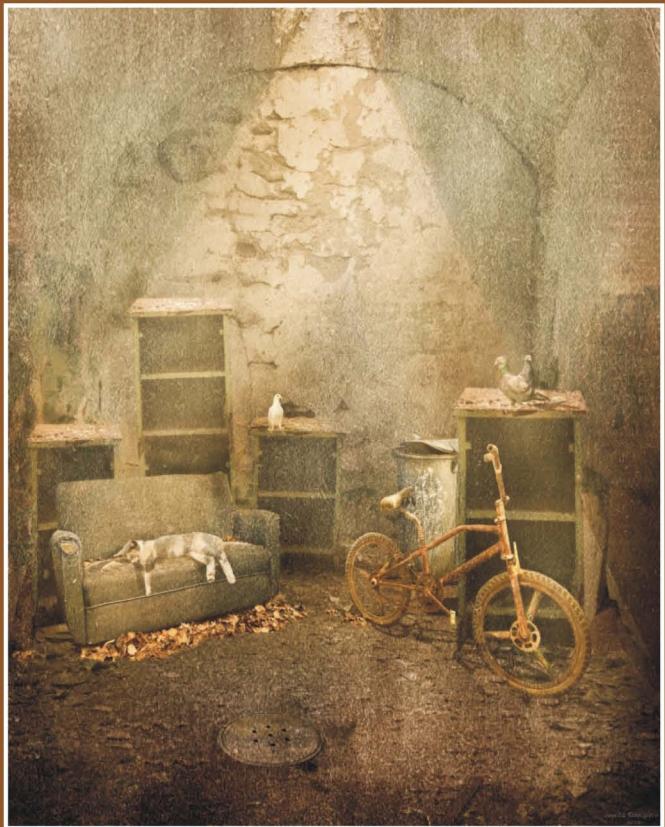


**WOJEWÓDZKI DOM KULTURY W RZESZOWIE  
MIĘDZYNARODOWA FEDERACJA SZTUKI FOTOGRAFICZNEJ FIAP  
FOTOKLUB RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
FUNDACJA FOTOGRAFIA DLA PRZYSZŁOŚCI**



**FOTO**

**XIV MIĘDZYNARODOWY  
NIEKONWENCJONALNY  
KONKURS FOTOGRAFICZNY**  
Galeria WDK w Rzeszowie - październik 2011



**Ce salon a reçu le Haut Patronage de la FIAP**  
**This salon has received the High Patronage of FIAP**  
**N° 2011/112**



**Fédération Internationale de l'Art Photographique**  
**The International Federation of Photographic Art**

Fédérations et associations nationales, associations régionales et clubs affiliés sur les cinq continents.  
National federations and associations, regional associations and clubs affiliated on all five continents.

Distinctions photographiques mondialement reconnues.  
World-famed photographic distinctions.

Les acceptations obtenues à ce salon comptent pour l'attribution des distinctions FIAP.  
Acceptances obtained in this salon are taken into account for FIAP distinctions.

**Secrétariat général - Secretary general**  
Via Corelli 86 - I-50127 Firenze (Italie - Italy)  
[www.fiap.net](http://www.fiap.net)

**Z protokołu posiedzenia Jury oceniającego prace  
nadesłane na XIV Międzynarodowy Niekonwencjonalny Konkurs Fotograficzny „Foto Odrodzenie”**

Jury konkursowe w składzie:

**Mieczysław Cybulski - AFIAP, AFRP, zdfp, hon. LTF, hon. PTF, hon. GFA, Prezes Fotoklubu RP - Warszawa**

**Krystyna Małgorzata Dolowska - AFRP - Dyrektor Fundacji „Fotografia dla Przyszłości” - Warszawa**

**Janusz Wojewoda - AFIAP, PSA\*, AFRP - Rzeszów**

**Jerzy Wygoda - AFRP - Rzeszów**

stwierdziło, że 203 autorów z 28 krajów przesyłało ogółem 845 zdjęć (w tym 30 zestawów zdjęciowych).

Na wystawę pokonkursową zakwalifikowano 339 prac 127 autorów z 24 krajów (w tym 15 zestawów zdjęciowych).

Po dokonaniu oceny wszystkich zgłoszonych na Konkurs prac Jury postanowiło przyznać Medale i Wyróżnienia FIAP z nagrodami ufundowanymi przez Wojewódzki Dom Kultury w Rzeszowie, Fotoklub Rzeczypospolitej Polskiej, Fundację „Fotografia dla Przyszłości”, Miesięcznik „Digital Vision” i Kwartalnik Literacko-Artystyczny „Szafa”.

**ZŁOTY MEDAL FIAP i nagrodę pieniężną ufundowaną przez WDK w Rzeszowie otrzymała**

**Jowita Szmigiero - (Zgierz) Polska - za prace pt. „Kanapowiec”, „Pozytywka” i „Wahadło”.**

**SREBRNY MEDAL FIAP i nagrodę pieniężną ufundowaną przez WDK w Rzeszowie otrzymał**

**Igor Boychenko - (Kherson) Ukraina - za prace pt. „Carnival”, „Dilemma” i „Removing Wings”.**

**BRĄZOWY MEDAL FIAP i nagrodę pieniężną ufundowaną przez WDK w Rzeszowie otrzymał**

**Raul Villalba - (Buenos Aires) Argentyna - za „Autumn”, „The Angel of the Redemption”, „The full moon warrior” i „Zoe in the wonderland”.**

**ZŁOTY MEDAL FOTOKLUBU RP otrzymał**

**Mikhail Bondar - (Zaporozhye) Ukraina - za cztery prace pt. „Attachment to the Sea”.**

**SREBRNY MEDAL FOTOKLUBU RP otrzymał**

**Ewald Schmelz - (Raabs) Austria - za „After the Wedding”, „Alien Fertility & Mortal Agony”, „Horny Punk” i „Peoples Democratic Party”.**

**BRĄZOWY MEDAL FOTOKLUBU RP I NAGRODĘ SPECJALNĄ FIAP „BEST AUTHOR” otrzymał**

**Marcin Sacha - (Tarnów) Polska - za dwa zestawy prac pt. „Milczenie” i „Melancholia” oraz prace „Sen o wolności” i „Zagubiona”.**

**WYRÓŻNIENIA FIAP otrzymali:**

**Marcel Beauraind - (Flemalle) Belgia - za prace pt. „L'archange”, „L'étoile Filante” i „Premier pas”;**

**Liu Chunguang - (Zhejiang) Chiny - za pracę pt. „Tan City”;**

**Andreas Eisler - (Vienna) Austria - za „Caution! Wrong-Way Driver!”, „The Face Mask”, „Involuntary Fare Dodger” i „Television Metamorphosis”;**

**Piotr Wiktor Węsławski - (Świebodzin) Polska - za pracę pt. „Abandoned Cinema”, „Beyond Time” i „The Photography's Illusion”;**

**Guy-Henri Vandenhende - (Wolvertem) Belgia - za pracę pt. „La lettre bleue” i „Nus”;**

**Zhang Xiaomeng - (Zhejiang) Chiny - za pracę pt. „Mud flat”.**

**DYPLOM PRZEWODNICZĄCEGO JURY I MEDAL FOTOKLUBU RP otrzymał**

**Anna Zavidova - (Moskwa) Rosja - za pracę pt. „Reliving in ancient memory”.**

**NAGRODY FOTOGRAFII PRZYJEMNOŚCI otrzymały:**

**Paweł Janowski - (Kraków) Polska - za „Książka w błękitnych górnach”, „Najlepszy książek”, „Peruwianka kuchennika” i „Zaciszowy plak”**

**ZŁOTE PLAKETY ufundowane przez Dyrektora Wojewódzkiego Domu Kultury w Rzeszowie otrzymały:**

**Nadyścia Azorina - (Chesca) Ukraina - za pracę pt. „Słońce”;**

**David Hall - (Newcastle upon Tyne) Wielka Brytania - za zestaw prac pt. „Corpus Benedictus”;**

**Dong Hongyu - (Zhejiang) Chiny - za pracę pt. „Black and white porcelain 1” i „Black and white porcelain 3”;**

**Pawł Jagieł - (Poznań) Polska - za prace pt. „Anubis”, „Meduza”, „Przedtem Wykorzystań” i „Swiątynia”;**

**Julia Kraviec - (Bytom) Polska - za cztery prace pt. „Ogień jedzący wodę”;**

**NAGRODY SPECJALNE Miejszczańska Szafa „Digital Vision” (oceno prezentator) otrzymały:**

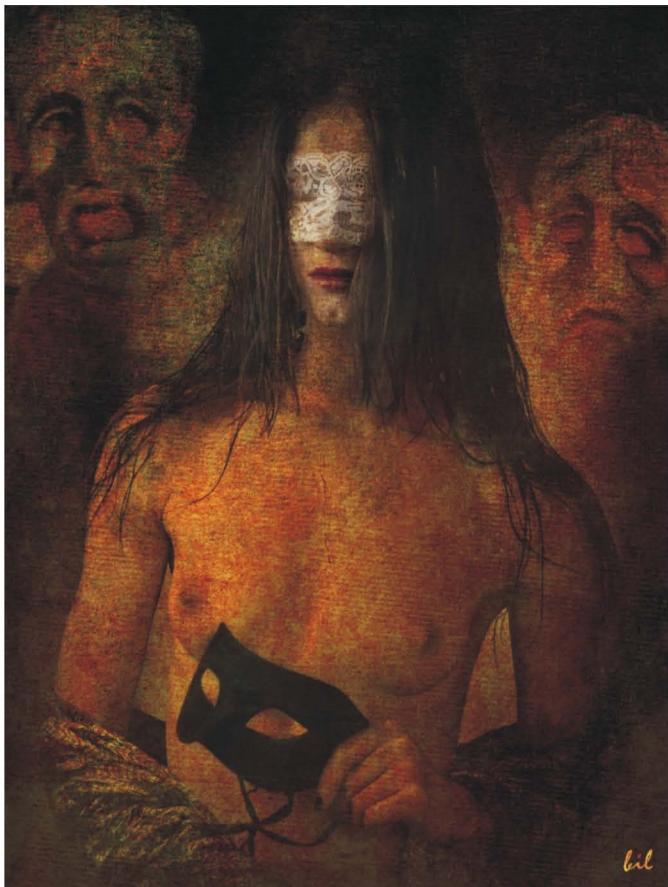
**Małgorzata Knapkowska - (Częstochowa) Polska - za zestaw prac pt. „Wspomnienia lat”;**

**Roman Augustynowicz - (Tulipan) Polska - za pracę pt. „A Clockwork orange”, „Between” i „The escape”;**

**Henryk Tkacz - (Niedobczyce) Polska - za pracę pt. „Czwarty sun”;**

**NAGRODĘ SPECJALNĄ Kwartalnika Literacko-Artystycznego „Szafa” otrzymał:**

**Kuang Hsingding - (Zhejiang) Chiny - za pracę pt. „Grand banquet”.**



Igor Boychenko  
„Carnival”



Igor Boychenko  
„Removing Wings”

## Baśnie z Wolnego Świata

To już dwudziesta edycja konkursu fotografii niekonwencjonalnej „Foto Odlot” organizowanego przez Wojewódzki Dom Kultury w Rzeszowie. Ta ważna w pejażu kulturalnym Podkarpacia impreza, jedna z artystycznych wizytówek naszego regionu w Polsce i od lat czternastu także w Europie i na całym świecie, zrodziła się w szczególnym okresie historycznym, tuż po ustrojowej transformacji i powrocie Polski do wielkiej wspólnoty wolnych i demokratycznych państw. Wspominam o tym, bo w idei konkursu zawarte jest wielkie marzenie artystów o wolności: wyobraźni, marzeń, wizji, kreacji, poszukiwań, eksperymentów, przekraczania ograniczeń formalnych i estetycznych fotograficznego medium. Konkurs o takim hasle, które przypomina lata 60. XX wieku - epokę kontrkultury i młodzieżowej rewolty politycznej, obyczajowej i kulturalnej, nie mógłby zaistnieć w żadnym totalitarnym państwie.

Dodatkowym impulsem w rozwoju „Foto Odlotu” była, odbywająca się w ostatnich dwóch dekadach, informatyczna rewolucja. Komputery i dawane przez nie nowe i niezwykłe możliwości cyfrowego przetworzenia i generacji obrazów przeobraziły i udoskonaliły fotografię kreacyjną, która przypomijamy istnieje jako ważny nurt sztuki fotografii od samego początku jej istnienia. Rzeszowski konkurs prezentuje do dziś różne jej nurty i odmiany, choć już od wielu lat dominują w nim fotografie komputerowo przetworzone. Na szczęście prawdziwa sztuka zawsze broni się przed unifikacją i dane mi było przez minione lata obserwować jak interesująco różniczą się propozycje wizjonierów i kreatörów fotografii, którzy paradoksalnie w poszukiwaniu tego, co nowe i oryginalne, niekiedy wracają do zapomnianych technik tworzenia zdjęć i „lektry” tekstów kultury oraz inspirują się arcydziełami malarstwa i literatury, często dawno minionych epok, folklorem swoich narodów, ich dawnymi, archaicznymi obyczajami.

W tym roku takie prace zaprezentowali szczegółowo fotograficy z Chin i Indii. Jako „niezwykłe” i „niekonwencjonalne” ukazywali wizerunki starszych ludzi w tradycyjnych strojach, detale architektury i fenomeny natury, ulubione formy aktywności (np. w Indiach taniec i barwne religijne obrzędy; w Chinach sztuki walki czy oryginalne sposoby gospodarowania, jak osobny cykl wariacji „vodnych” osnuty wokół rybołówstwa). W perfekcyjnych formalnie i uhonorowanych kilkoma nagrodami pracach artystów z Chin (Liu Chunguang, Zhang Xiaomeng, Dong Hongyu, Huang Jianming) zwracały uwagę nawiązania, a niekiedy wręcz pastisze arcydzieł dawnego chińskiego malarstwa, jakże różne od sztuki europejskiej: wizerunki wielkich ptaków w zimowej zadymce czy arabeska „dobrze wróżących” żurawi nad dachami zabytkowych świątyń. Pomyśleć, że głównymi bohaterami dawnej sztuki europejskiej byli święci kościoła, królowie i bohaterowie...

Ta różnica kulturowa jest trwała, zauważalna nawet dziś w tak bardzo unifikującym się świecie. Chińczycy wpatrują się w rzeczywistość, która ich otacza, to w niej szukają niezwykłości, którą ciekawie wydobywają i eksponują. Człowiek jest dla nich „rejestrującym świat okiem”, ważnym, ale jednym z wielu zmiennych elementów świata, w którym prawdziwą inspiracją dla artystów są wiecznotrwałe żywioły: ziemia, woda i powietrze. Najmniej ciekawi ich ogień, który z kolei stanowi, także w swej charakterystycznej gamie kolorystycznej czerwieni, oranżów i żółci dominantę prac fotografików indyjskich. Natomiast artyści Zachodu koncentrują się na człowieku, świecie jego uczuć, fantazji, wizji, snów, projekcji i kompleksów.

Bogaty zestaw nagrodzonych fotografii odzwierciedla także te odmienne paradygmaty ludzkiej kultury, w których w centrum uwagi jest albo niezwykłość świata, albo „dziwność” człowieka, jego wyobraźni, stworzonej przez niego cywilizacji i społecznych obyczajów (np. nagrodzone prace Igory Boychenki i Anzheliny Nadyezdy z Ukrainy, Ewalda Schmelza z Austrii, Marcela Beaaurainda i Guy-Henriego Vandena Eynde z Belgii, Davida Halla z Wielkiej Brytanii, Tomasza Rogalewskiego i Henryka Tkocza z Polski). Mocniej niż zazwyczaj, wieloma ciekawymi zestawami fotografii zaznaczył się w tym roku nurt, który można nazwać „baśniowym” (prace Raula Villalby z Argentyny, Mikhaila Bondara z Ukrainy, Andreasa Eislera z Austrii, Anny Zayidovej z Rosji, Marcina Sachy, Pawła Jagły, Jolanty Krawiec i Małgorzaty Kozakowskiej z Polski). To niezwykle subtelne, urokliwe i bardzo osobiste, wręcz intymne opowieści, snute na marginesie głównego nurtu rzeczywistości z dala od wielkiej polityki, historycznych wydarzeń, spektakularnych katastrof cywilizacyjnych i naturalnych.

W symbolicznym skrócie obrazują ten nurt prace uhonorowanej główną nagrodą - Złotym Medalem FIAP Jowity Szmigiero, która przedstawia widzom swoje „notatki z podziemia” magiczne i nastrojowe historie, których bohaterami są: przeniesiony z dawnych, przedwojennych czasów stróż domu, śpiący kotek i pajacyk - zabawka, otoczone przez zapomniane, niepotrzebne, niszczące przedmioty, gromadzone w piwnicach, na strychach i w śmiertnikach. Aż strach napisać, że bajkowe inscenizacje polskiej fotograficzki zawierają prawdziwą, choć bolesną konstatację na temat pośledniego, „podziemnego” miejsca, jakie współczesna cywilizacja pozostawiła dla sztuki i artystów... Pociągające jest jednak to, że w interpretacji Jowity Szmigiero i wszystkich pozostałych uczestników tegorocznej edycji konkursu ów artystyczny „śmiertnik” jest tak bardzo urzekający i dzieją się w nim intrugujące, tajemnicze sprawy! Warto jeździć do olśniewającej różnorodnością „podziemia” niekonwencjonalnej fotografii roku 2011, by przypomnieć sobie o tym, czym jest prawdziwa wolność i że jej bastionem oraz rezerwatem była, jest i zawsze będzie sztuka.

Magdalena Rabizo-Birek



**Marcin Sacha**  
„Melancholia” I



**Marcin Sacha**  
„Sen o wolności”

**Marcin Sacha**  
„Melancholia” 2



**Marcin Sacha**  
„Zagubiona”

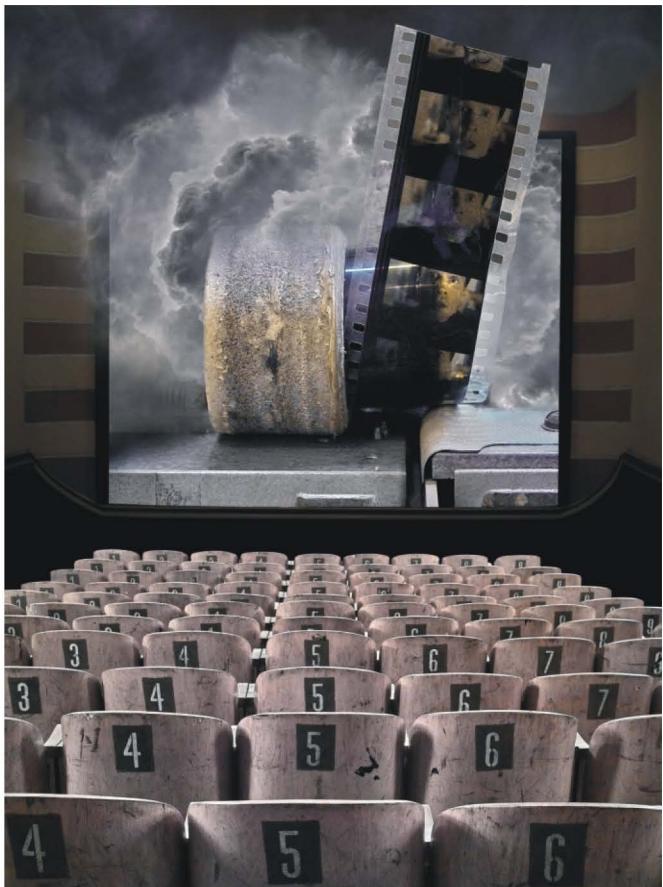




*Anna Zayidova*  
„My wish”



*Anna Zayidova*  
„The game of love with a kite”



Piotr Wiktor Węclawski  
„Abandoned Cinema”



Piotr Wiktor Węclawski  
„The Photography's Illusion”



**Anna Zayidova**  
„The sacrifice“



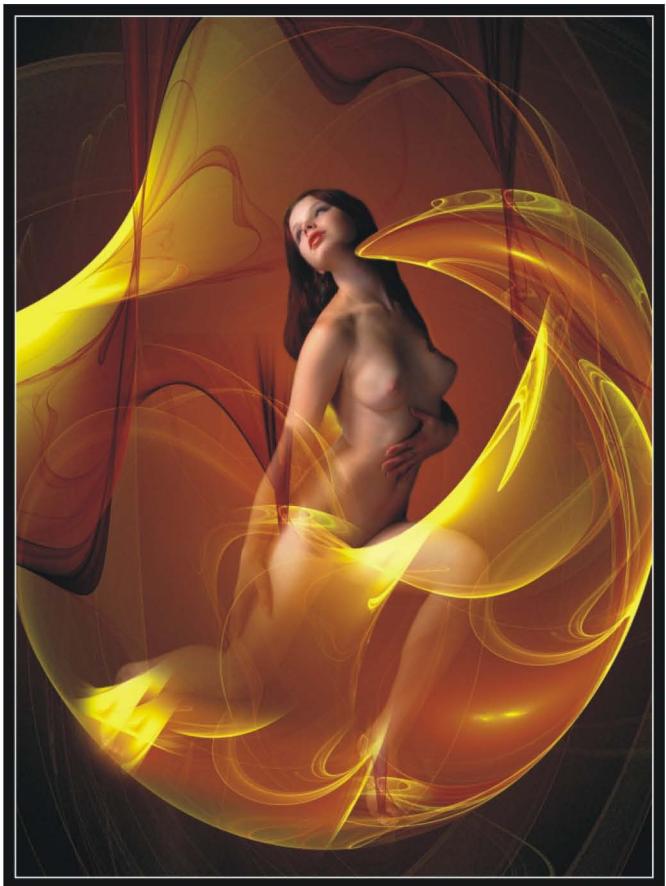
**Anna Zayidova**  
„Believing in angels“

**Raul Villalba**  
„The full moon warrior”



**Nadyezda Anzhelina**  
„Sad heart”

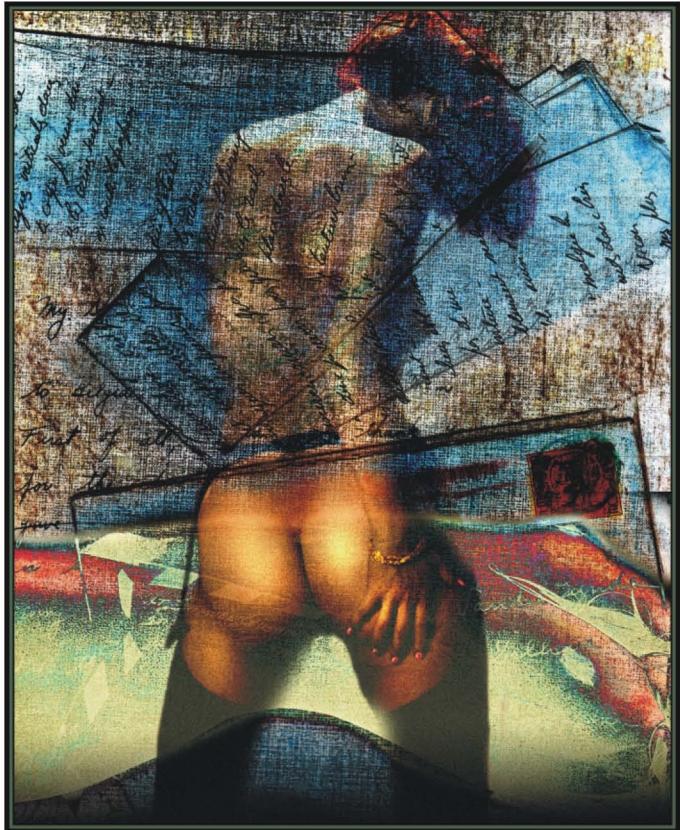




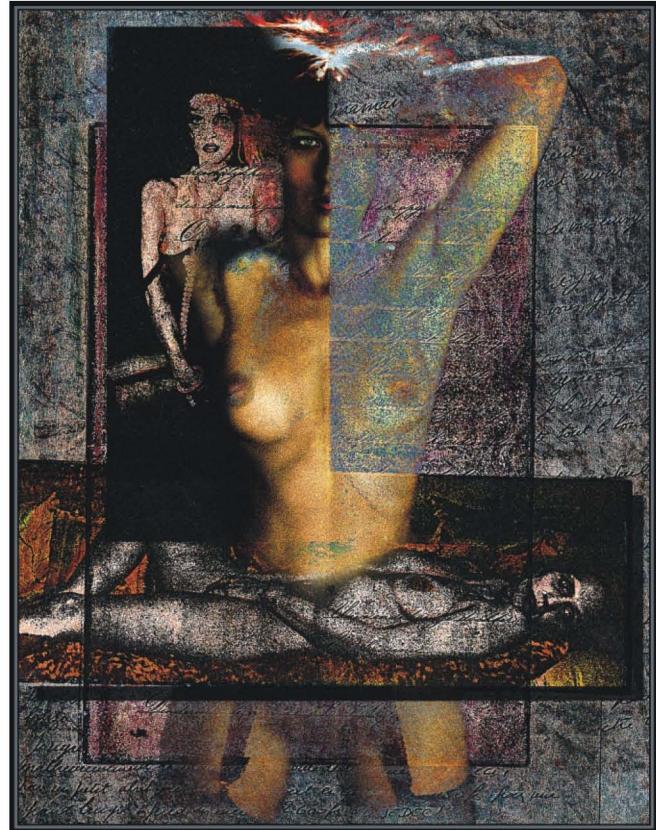
*Marcel Beauraind*  
„L'Archanche“



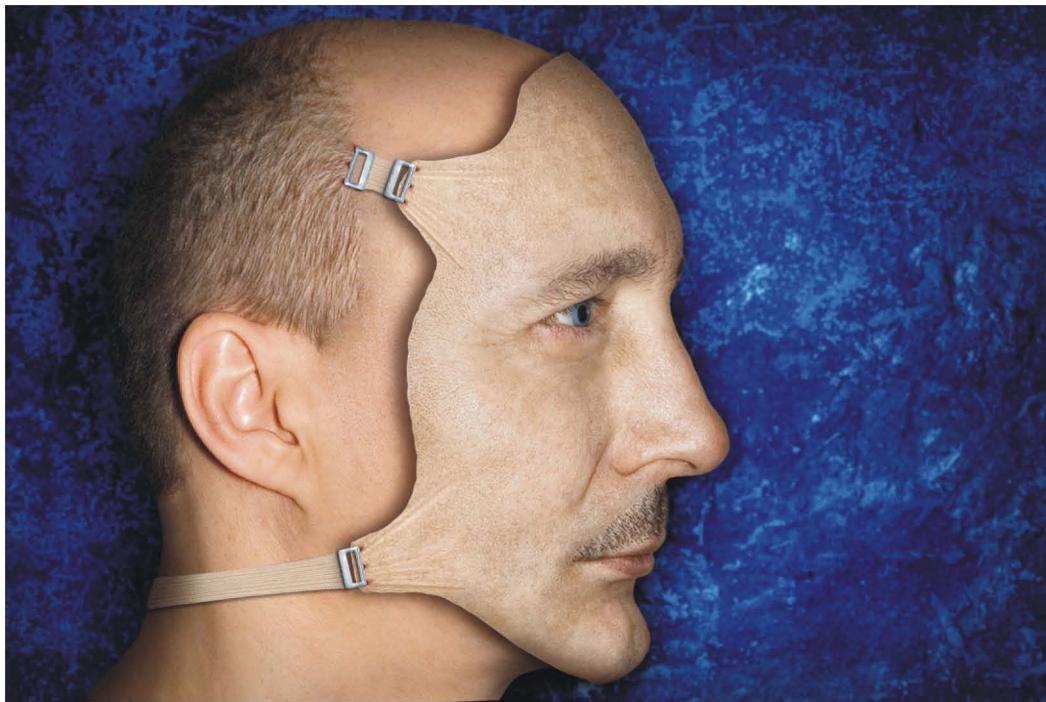
*Marcel Beauraind*  
„Premier pas“



**Guy-Henri Vanden Eynde**  
„La lettre blue“



**Guy-Henri Vanden Eynde**  
„Nus“



*Andreas Eisler*  
*,,The Face Mask”*



*Ewald Schmelz*  
*,,Peoples Democratic Party”*



Huang Jianming  
„Grand banquet”





*Mikhail Bondar*  
„Attachment to the Sea” - 1-4



**Jolanta Krawiec**  
„o sNie jednYm z wieLu” - 1-2





**Paulina Janowska**  
„Królestwo w błękitnych górach”



**Paulina Janowska**  
„Poruszona księżniczka”

*Liu Chunguang*  
„Tan City“

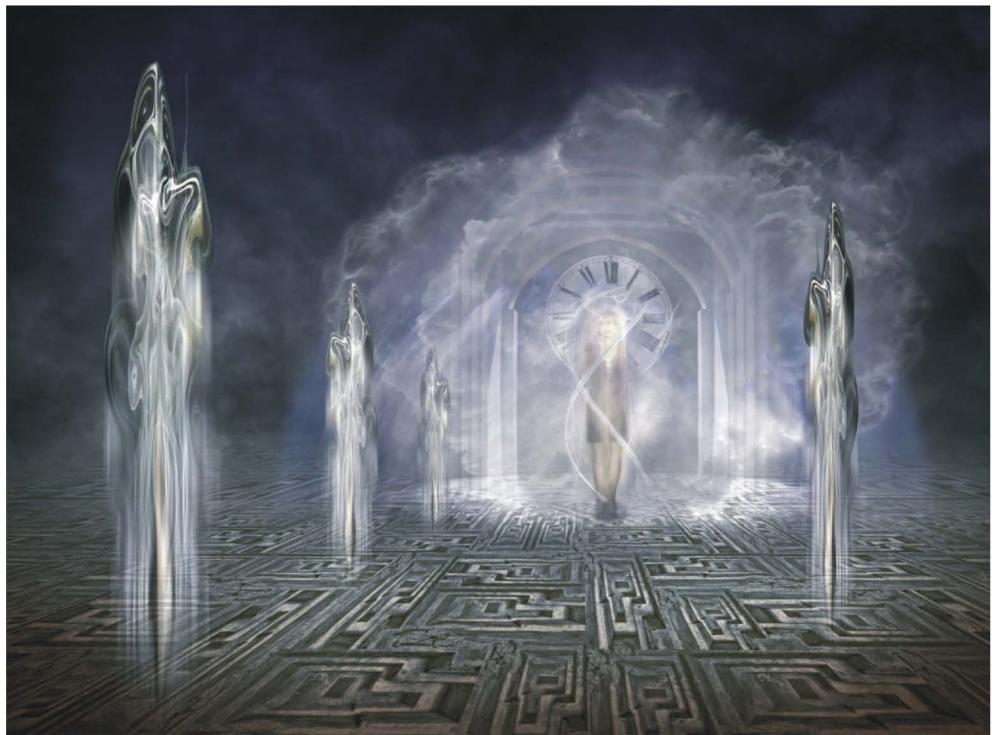


*Zhang Xiaomeng*  
„Mud flat“

*Henryk Tkocz*  
„Czwarty sen”

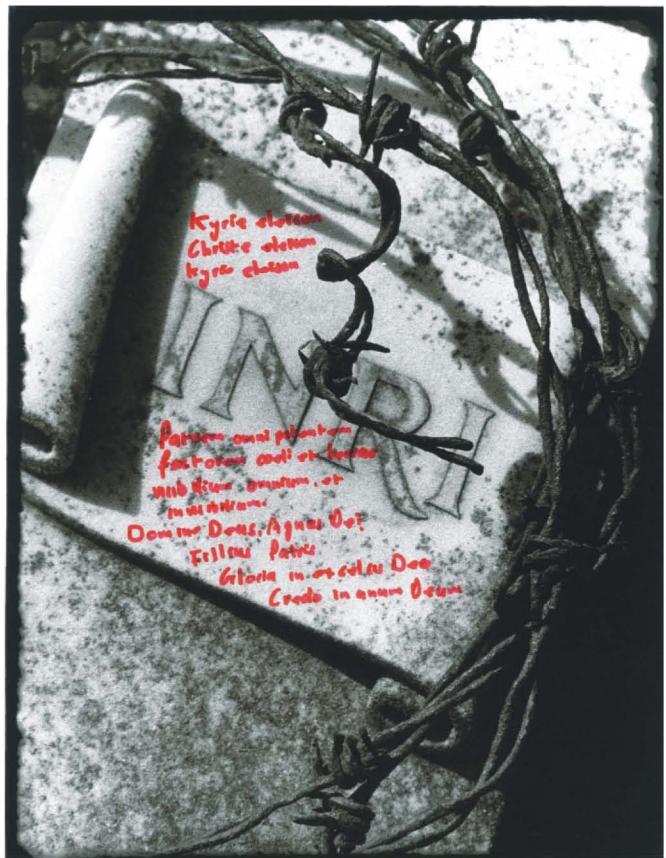
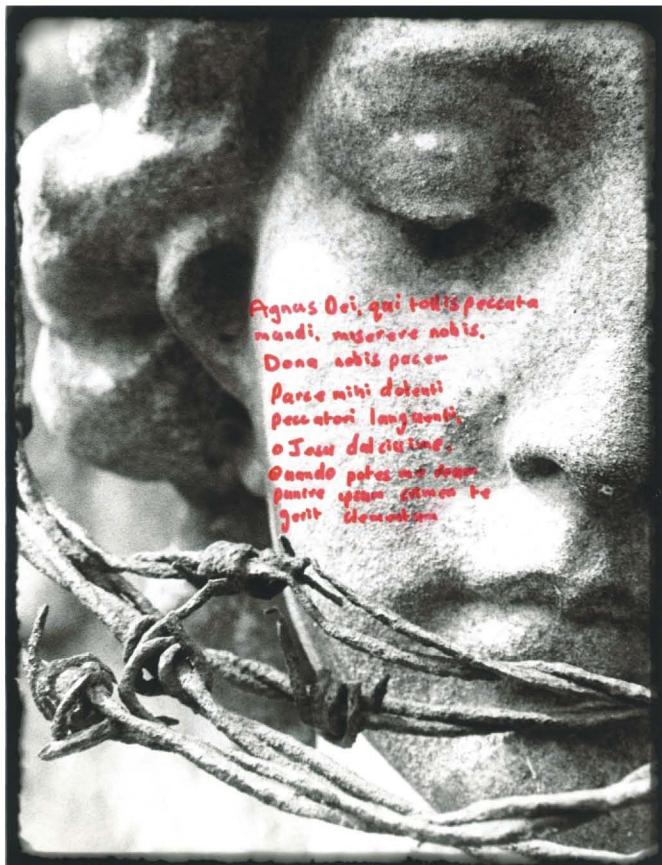


*Piotr Wiktor Węclawski*  
„Beyond time”

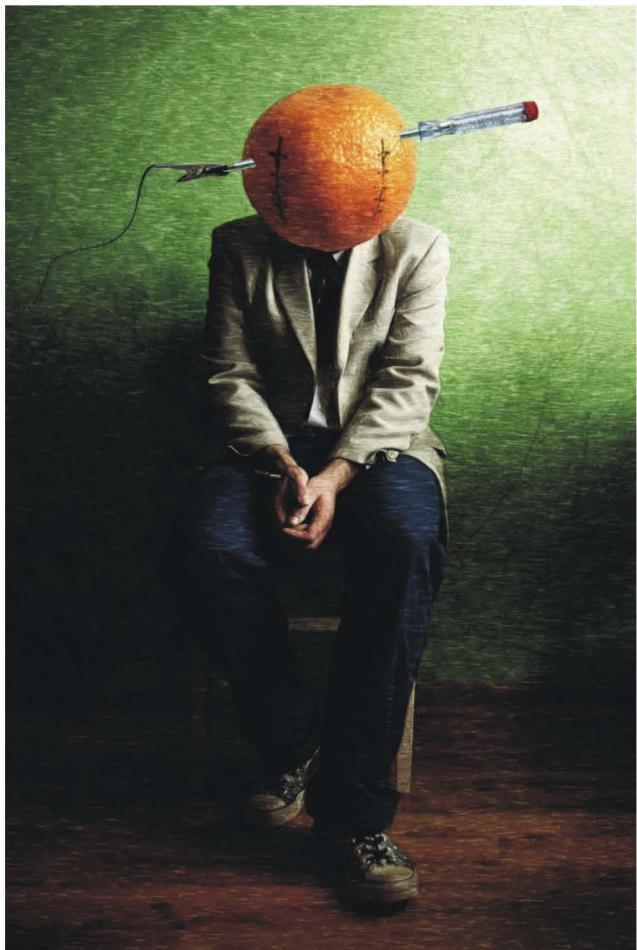




Małgorzata Kozakowska  
zestaw „Wspomnienie lata”



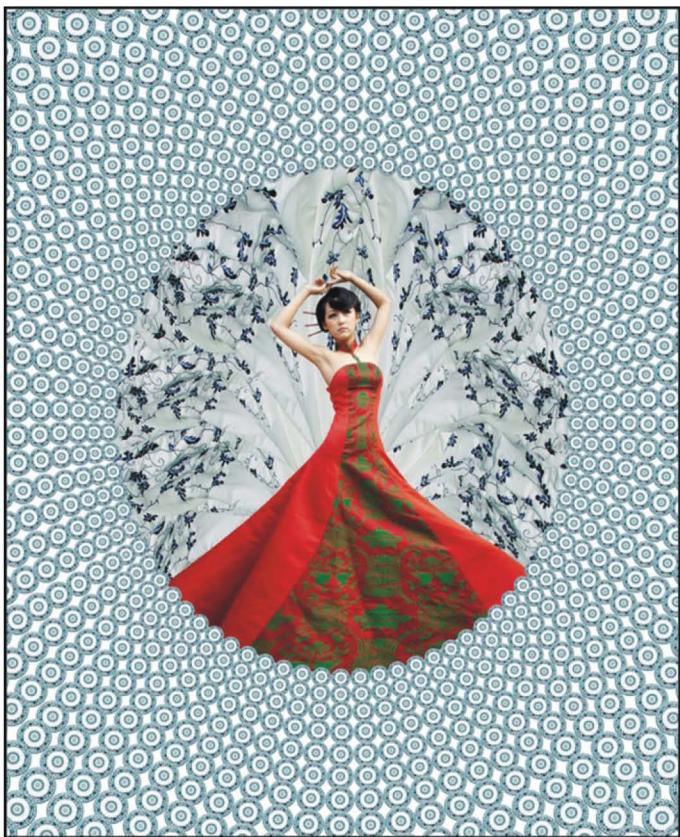
David Hall  
z zestawu „Corpus Benedictus”



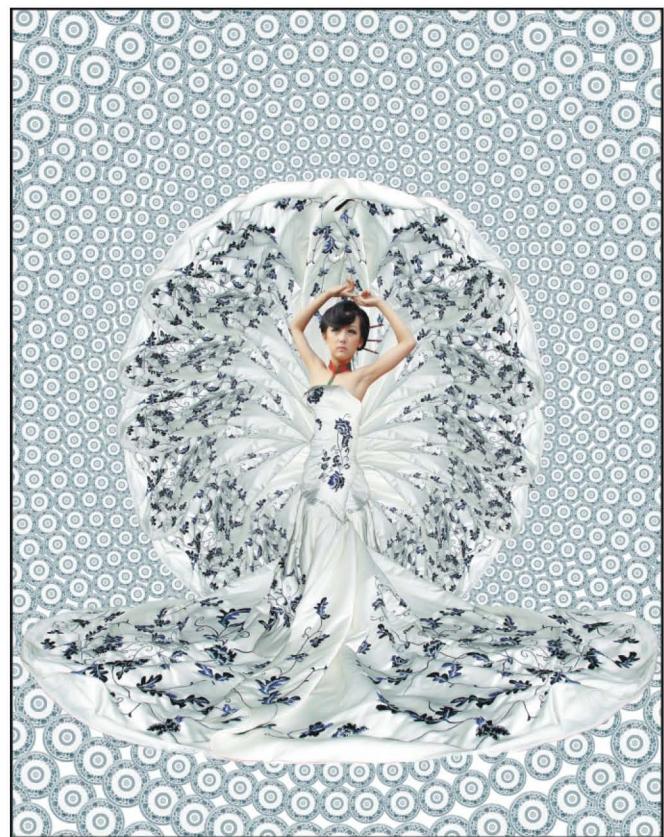
Tomasz Rogalewski  
„A Clockwork orange”



Ewald Schmelz  
„Horny Punk”

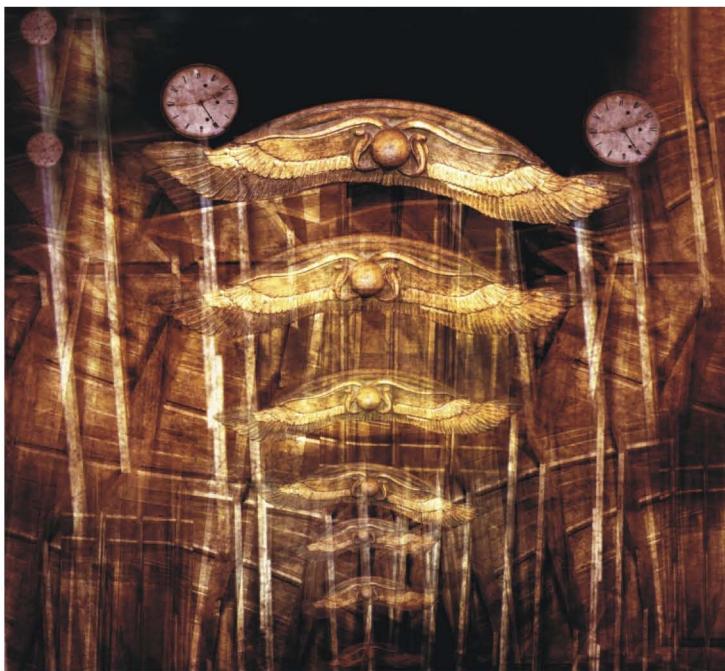


**Dong Hongyu**  
„Blue and white porcelain 1“



**Dong Hongyu**  
„Blue and white porcelain 3“

Pawel Jagla  
„Modlitwa”

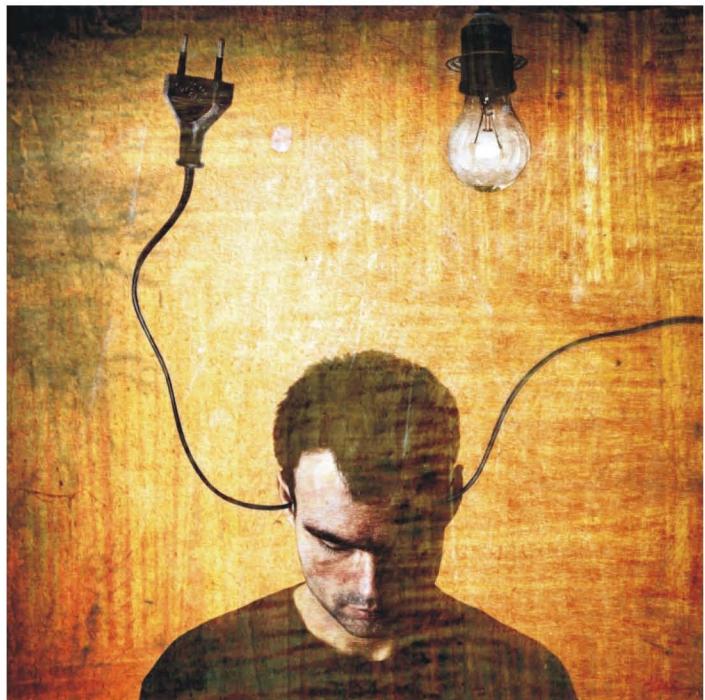


Pawel Jagla  
„Anubis”

*Tomasz Rogalewski*  
„The Escape”



*Tomasz Rogalewski*  
„Between”



## Tales from the Free World

It is already the twentieth edition of the International Unconventional Photography Contest - „Foto Odlot” organised by the Regional Cultural Centre in Rzeszów. This important event in the cultural landscape of Podkarpacie one of our region's artistic prides in Poland and for fourteen years also in Europe and around the world, was conceived in a particular historical period, just after the political transition and return of Poland to the large community of free, democratic countries. I mention this because the idea of the contest includes artists' great dream of freedom realized through: imagination, dreams, visions, creativity, exploration, experimentation, crossing the formal and aesthetic limits of photography. The contest under this motto, which resembles the 1960s - the era of counterculture and youth's political, moral and cultural revolt, would not exist in any totalitarian state.

An additional impulse for the development of „Foto Odlot” was the Information Revolution, which has taken place for last two decades. Computers and what they offer-new and extraordinary possibilities of digital image processing and generation, transformed and improved the creative photography, which - as it should be remembered - has been an important trend in the art of photography since the very beginning of its existence. The contest, held in Rzeszów, presents various trends and variations of photography, although the computer-processed images have been dominant for many years. Fortunately, the true art always defends itself against the unification and over the years I have observed how suggestions of visionaries and creators of photography have been interestingly differentiated. Those creators, paradoxically, in search of new and original, sometimes go back to forgotten techniques of creating images, „reading” cultural texts, taking inspirations from masterpieces of painting and literature - often from past ages and from the folklore of their peoples, their ancient, archaic customs.

In the present year this type of works is provided especially by photographers from China and India. As „extraordinary” and „unconventional” they showed images of older people in traditional costumes, architecture details and the phenomena of nature, favourite forms of activity (e.g. in India - dance and colourful religious ceremonies; in China - martial art and original ways of farming: for example separate series of „water” variations focused around fishing). In formally perfect and honoured with several awards work of artists from China (Liu Chunguang, Xiaomeng Zhang, Dong Hongyu Huang Jianming), the attention was drawn to references and sometimes even pastiches of the masterpieces of ancient Chinese painting so different from European art: images of big birds in a winter blizzard or arabesque „boding well” cranes over the roofs of ancient temples. And to think that main characters of old European art were church saints, kings and heroes ...

This cultural difference is persistent, noticeable even today in the unified world. Chinese people stare at the reality that surrounds them, there they are looking for uniqueness, which they bring out and highlight in an interesting way. A man is for them „a world-recording eye”, important, but one of many variable elements of the world where true inspiration for artists are the eternal elements: earth, water and air. They are least curious about the fire, which in turn is also in its characteristic palette of colours - red, amber and yellow - the dominant feature of the work of Indian photographers. Whereas, the artists of the West focus on a man - the world of his feelings, fantasies, visions, dreams, projections and complexes.

Rich set of award-winning photography also reflects different paradigms of human culture in which the focus is placed upon either a peculiarity of the world, or on „strangeness” of a man - his imagination and civilization, and social mores which he created (e.g. the winning submissions of Igor Boychenko and Anzhelina Nadyezda from Ukraine, Ewald Schmelz from Austria, Marcel Beaureaind and Guy-Henri Vanden Eynde from Belgium, David Hall from the UK, and Tomasz Rogalewski and Henryk Tkocz from Poland). This year, more visibly than usual, many interesting sets of photographs followed the trend which can be called „fairy tales” (the work of Raul Villalba from Argentina, Mikhail Bondar from Ukraine, Andreas Eisler from Austria, Anna Zayidoa from Russia, Marcin Sacha, Paweł Jagla, Jolanta Krawiec and Małgorzata Kozakowska from Poland). Those are very subtle, charming and very personal, almost intimate stories floating about the margin of a mainstream of reality - away from high politics, historical events, spectacular natural and civilization disasters.

In symbolic short this trend is illustrated by the works of Jowita Szmigiero, who was awarded FIAP Gold Medal. The artist shows the audience her „Notes from the Underground” - magical and romantic stories, whose characters are: a house-keeper moved from the old, pre-war time, a sleeping kitten and a puppet clown surrounded by forgotten, unwanted, decaying objects, stored in basements, attics and rubbish tips. It is almost scary to write that these fabulous images of a Polish photographer contain true, though painful assertions about a low rank underground” place that modern civilization has left for art and artists ... It is encouraging however, that in the interpretation of Jowita Szmigiero and all other participants of this year's edition this artistic „dustbin” is so captivating and intriguing-mysterious things happen there! It is worth descending to the dazzling diversity of the „underground” of unconventional photography in 2011 in order to remind oneself what true freedom is and that its bastion and sanctuary was, is and will always be art.



Raul Villalba  
„Autumn“

## AKCEPTACJE - ACCEPTED

### ARGENTINA

1. Horacio Magrino - Buenos Aires
  - Recuerdos en el Portón
  - Vandaval
  - Yo y mis otros yo

2. Raul Villalba - Buenos Aires
  - Autumn
  - The Angel of the Redemption
  - The full moon warrior
  - Zoe in the wonderland

### AUSTRALIA

3. James Lu - Merrylands
  - Clown
  - My chicken
  - Sad

### AUSTRIA

4. Ewald Schmelz - Raabs
  - After the Wedding
  - Alien Fertility & Mortal Agony
  - Horny Punk
  - Peoples Democratic Party

5. Andreas Eisler - Vienna
  - Caution ! Wrong-Way Driver !
  - Involuntary Fare Dodger
  - Television Metamorphosis
  - The Face Mask

### BELGIUM

6. Roger De Groff - Duffel
  - Compassion
  - No future
  - Prisoner

7. Jos Janssens - Elewijt
  - After the disaster
  - Broken pane
  - Decadence
  - Living dead

8. Marcel Beauregard - Flemalle
  - L'archange
  - L'étoile Filante
  - Premier pas

9. Jozef Van Den Houte - Mortsel -Antwerp
  - Meeting of shapes
  - The entrance
  - The lamp 2
  - The vault

10. Guy-Henri Vanden Eynde - Wolvertem
  - La lettre blue
  - Nus

### BOSNIA AND HERZEGOVINA

11. Branko Pejaković Peyo - Pnjavaor
  - Illusion
  - Moonshine

12. Zeljko Jelic Kremanski - Pnjavaor
  - Dream of a homesale
  - Jasminka,
  - Queen of Butterflies 2
  - Sonata for Jasminka M.

### BRAZIL

13. Francisco Pinto - Rio de Janeiro
  - Dancing with the star
  - Have mercy on me
  - Heaven's future

14. Marcia Chal - Rio de Janeiro
  - Portrait ofa Patchwork
  - Sensuality Space

### CHINA

15. Chen Shijun - Zhejiang
  - Shadow
  - Tempt
16. Dong Hongyu - Zhejiang
  - Blue and white porcelain 1
  - Blue and white porcelain 3
17. Gao Pan - Zhejiang
  - Dragon dance
18. Geng Hongjie - Zhejiang
  - Dance
19. Gong Juan - Zhejiang
  - Brightness
20. Guo Jing - Zhejiang
  - An old woman with mask
  - Eyecontact
21. Hua Qing - Zhejiang
  - Fly on the grass
  - Kung-fu of frog
  - Lad Kungfu
  - Sweep leg
22. Huang Jianjun - Zhejiang
  - Catch sea
  - Spring
  - Stare
23. Huang Jianming - Zhejiang
  - Come back with fruitful results
  - Grand banquet
24. Huang Junyi - Zhejiang
  - Festival
25. Li Guo - Zhejiang
  - Wives of brothers
26. Li Jianping - Zhejiang
  - Beauty
27. Li Zhiping - Zhejiang
  - Evening return
  - World outside hole
28. Liu Chunguang - Zhejiang
  - Devout
  - Tan City
  - Temple
29. Lu Zhinong - Zhejiang
  - Catch the sea
  - Chinese elements
  - Fisherman
  - Happy old age in the old house
30. Su Lisuo - Zhejiang
  - Road to quiet
31. Wang Dazhong - Zhejiang
  - Homework
  - Search
32. Wang Jianghao - Zhejiang
  - Traditional impression
33. Yang Guomei - Zhejiang
  - Terrace
34. Yang Tianmin - Zhejiang
  - A sealed book
35. Ying Haiqing - Zhejiang
  - Different
  - Rhythm
  - Urban
36. Ying Xinxin - Zhejiang
  - Harvest season

### Zhang Xiaomeng - Zhejiang

- Floral fairy
- Mud flat
- Pastoral song
- Track

### Zhu Guobin - Zhejiang

- Angels

### CROATIA

39. PetarKovač - Čakovec
  - Grozni and the Grozni 1
  - Grozni and the Grozni 2
  - Multipla: At the pitstop
  - Multipla: In the office

### DENMARK

40. Erland Pilgaard - Copenhagen
  - Behind
  - Blue Body
  - Blue eyes
  - Eye and Girl
41. Ole Suszkiewicz - Frederiksberg
  - Adam on bridge
  - Red kite
  - The cry

### DEUTSCHLAND

42. Manfred Kluger - Landshut
  - Catch a glimpse 2
  - Peacock dance 3
43. Klaus Strehlke - Moers
  - Aufschrei
44. Wolfgang Paul Galow - München
  - Eifersucht
  - Frühstück

### FINLAND

45. Jarmo Mäntykangas - Pohjalankila
  - Dream train

### FRANCE

46. Christian Jayet - Lille
  - Paris bulle t-il ?
47. Martin Paul - Saintes
  - Evolution

### INDIA

48. Biswajit Ray - Coochbehar
  - Childhood 1
  - Companion
  - Great catch
  - Salvation
49. Dhritiman Hore - Coochbehar
  - Divinity
  - Heavenward
  - Soul's Journey
  - The tramp
50. Subrata Das - Coochbehar
  - Ballet
  - Basket
  - Fairy

51. Soumya Mukhopadhyay - Hooghly
  - Denied Freedom
  - Escapade
  - His Story
  - Romance
52. Asim Kumar Bhattacharjee - Howrah
  - Conquest of happiness
  - Lady
  - and Photographers
  - Religious conference

### Goutam Chatterjee - Howrah

- Code unknown
- Deep crimson
- Grace
- The grand design

### Amitabha Sil - Kolkata

- Confusion
- Desire
- Shelter
- The unseen Taj Mahal

### Arko Roy - Kolkata

- Just Broken
- Life Within

### Bhaskar Mukhopadhyay - Kolkata

- Anger and fire
- Fantasy

### Dilip Ganguly - Kolkata

- Forest mist
- Magical Way
- Rendezvous

### Goutam Mitra - Kolkata

- Life and death
- Runner
- The last gift

### Pinaki Ranjan Talukder - Kolkata

- Dreams of universe
- Life in destruction
- O God forgive
- The coursed moon

### Prabir Kumar Roy - Kolkata

- Destination
- Art Watch 1
- Wall of Faith

### Purnendu S. Chakraborty - Kolkata

- Morning flight
- Solitary Boatman

### Saibal Ghosh - Kolkata

- Circle of confusion 1
- Down memory lane
- Moods of holly 10
- Mother & child 2

### Saikat Paul - Kolkata

- Colors of Joy
- Final momenst
- Faces
- Gone with the waves

### Sanghamitra Sarkar - Kolkata

- Charulata

### Sanjoy Bhattacharya - Kolkata

- Forget -
- Me -
- Not

### Saurabh Bhattacharyya - Kolkata

- Alien

### Shyamal Das - Kolkata

- Love in nature

### Sushanta Burman - Kolkata

- Moonsoon moments
- Purulia

### ISRAEL

### Leonid Goldin - Or-Akiva

- My green eyes
- Red Heat
- Road in Centuries

- ITALY**
71. **Angelo Rubes** - Asola  
   - Venezia 2009 - 1  
   - Venezia 2009 - 2  
   - Venezia 2009 - 3
72. **Giuseppe Morleo** - Asola  
   - Mask - 2, 3, 4
- MACAU
73. **Chin Hou Cheng**  
   - The Colour of Glasses  
   - To Pursue
74. **Fong Sio Hong**  
   - Metamorphosis
75. **Tang Chan Seng**  
   - Ballet Dancer 2  
   - Critical Moment
76. **Tang Kai Lon**  
   - Broken Eggs  
   - Chinese Dancers 3  
   - Fantasy Ballet
77. **Wong Lai Chu**  
   - Chinese dance  
   - Killing for a Living  
   - One upon a time
- POLSKA
78. **Jolanta Krawiec** - Bydgoszcz  
   - o źNie jednYm z wieLu 1  
   - o źNie jednYm z wieLu 2  
   - o źNie jednYm z wieLu 3  
   - o źNie jednYm z wieLu 4
79. **Krzysztof Krawiec** - Bydgoszcz  
   - Cyber  
   - Enter net  
   - Insomnia
80. **Małgorzata Kozakowska** - Częstochowa  
   - Moja metafora - zestaw 2 zdj.  
   - Wspomnienie lata - zestaw 3 zdj.
81. **Marcin Wieczorek** - Częstochowa  
   - Nowe miasto  
   - O czym myśli Duduś :)
82. **Eugeniusz Nurzyński** - Gdańsk  
   - Cudowne miejsce  
   - Lustzane odbicie  
   - Odlotowa fryzura  
   - Ostatnie tango
- 83. Witold Bianga** - Gdańsk  
   - Cienie przeszłości  
   - Przemianie
84. **Jacek Szczepaniewicz** - Jelenia Góra  
   - Ślady obecności - zestaw 3 zdj.  
   - Pułapki wyobraźni - zestaw 3 zdj.
85. **Ela Waszcuk** - Kołobrzeg  
   - Świat krzywych luster w okolicy dworca miasta C.
86. **Franciszek Subocz** - Kozienice  
   - Speed 2 - Galop
87. **Małgorzata Drozd-Witek** - Kraczkowa  
   - Cięć - 1, 2, 3
88. **Jan Zych** - Kraków  
   - Fotoslot 2011 - zestaw 3 zdj.
89. **Zbigniew Latala** - Kraków  
   - Scena 1  
   - Scena - 2, 3
90. **Paulina Janowska** - Krośno  
   - Królestwo w błękitnych górach  
   - Nadęty książę  
   - Poruszona księniczka  
   - Zaczarowany ptak
91. **Wacław Padowski** - Leżajsk  
   - Opuszczeni i ...  
   - Spojrzenie
92. **Elżbieta Kusińska** - Łódź  
   - Imago - zestaw 3 zdj.  
   - Imago - IV, V, VI
93. **Henryk Tkocz** - Niedobczyce  
   - Czwarty sen  
   - Dotyk  
   - Portret Mariana  
   - Szep
94. **Agnieszka Krajewska-Bugaj** - Olsztyn  
   - Lecę
95. **Tomasz Rogalewski** - Pelplin  
   - A Clockwork orange  
   - Between  
   - The Escape
96. **Pawel Jagla** - Poznań  
   - Anubis  
   - Modlitwa  
   - Przestrzeń Wyobraźni  
   - Świątynia
- 97. Rafał Rutkowski** - Pruszków  
   - Obserwator  
   - Odwiedziny  
   - Senność  
   - Spacer
98. **Łukasz Grycicha** - Rybnik  
   - Księżycowy pył  
   - Nalot  
   - Wspólne korzenie
99. **Agnieszka Szafirska** - Rzeszów  
   - Droga  
   - Inny świat
100. **Alina Radoniwicz** - Rzeszów  
   - Bez tytułu  
   - Bez tytułu 2
101. **Ewa Sierokosz** - Sandomierz  
   - Dziewny świat  
   - Tajemniczy zamek  
   - Zawirowania
102. **Waldemar Siatka** - Skokówka  
   - Gwiezdny pył
103. **Piotr Wiktor Węsławski** - Świebodzin  
   - Abandoned Cinema  
   - Beyond Time  
   - The Photography's Illusion
104. **Franciszek Czarny** - Świdwin  
   - Ciążąca przeszłość  
   - Permanentny Personizm
105. **Daniel Sieniawski** - Tarnów  
   - Pieces of a dream
106. **Marcin Sacha** - Tarnów  
   - Melancholia - zestaw 2 zdj.  
   - Milczenie - zestaw 3 zdj.  
   - Sen o wolności  
   - Zagubiona
107. **Elżbieta Zabawa** - Zalasowa  
   - Miedzygalaktyczne  
   - Reinkarnacje - zestaw 2 zdj.
108. **Jowita Szmigiera** - Zgierz  
   - Kanapowiec  
   - Pozytywna  
   - Sadzone  
   - Wahadło
- RUSSIA**
109. **Arkady Kirnos** - Maykop  
   - Downwards on the ladder  
   - Night Flight
110. **Dmitry Voynov** - Maykop  
   - Light 1  
   - Light 11  
   - Portrait of the Donkey
111. **Ivan Krivko** - Maykop  
   - Anfisa
112. **Vladimir Dyadkov** - Maykop  
   - Travel to a dream and in reality - 1-4
113. **Anna Zayidova** - Moscow  
   - Beliving in angels  
   - My wish  
   - The game of love with a kite  
   - The sacrifice
- SLOVENIA**
114. **Vasily Peremazhko** - Moscow  
   - Beach oblivion
- SRI LANKA**
117. **Priyantha Amarasinghe** - Battaramulla  
   - Devils
118. **Henry Rajakaruna** - Thalawathugoda  
   - Extravaganza  
   - Thrill  
   - Winners  
   - Woman and rain
- SWEDEN**
119. **Jan Thomas Stake** - Kristinehamn  
   - Newborn  
   - Rubber duck
- UKRAINE**
120. **Igor Boychenko** - Kherson  
   - Carnival  
   - Dilemma  
   - Electric light jazz  
   - Removing wings
121. **Viacheslav Savelyev** - Kherson  
   - Dispatcher, Please landing
122. **Anzhelina Nadyezda** - Odessa  
   - On a decline  
   - Sad heart  
   - Scherzo
123. **Alexey Potyanok** - Rivne  
   - Brain exit - zestaw 2 zdj.  
   - Litsot writer - zestaw 2 zdj.  
   - Modern Coiffure - zestaw 2 zdj.
124. **Anton Potyanok** - Rivne  
   - Cosmo Cycling  
   - Dream  
   - Glance Galerie  
   - Rockman
125. **Viktoria Yanushevych** - Rivne  
   - Eurovision - zestaw 3 zdj.  
   - Faces of Youth - zestaw 2 zdj.
126. **Mikhail Bondar** - Zaporozhye  
   - Attachment to the Sea - 1, 2  
   - Attachment to the Sea - 3, 4
- UNITED KINGDOM**
127. **David Hall** - Newcastle Upon Tyne  
   - Corpus Benedictus - zestaw 3 zdj.  
   - Tempus mysterium - 1  
   - Tempus mysterium - 2

COUNTRY	APPLICATION		ACCEPTED		COUNTRY	APPLICATION		ACCEPTED	
	artists	photos	artists	photos		artists	photos	artists	photos
1. Argentina	5	20	2	7	16. Kazakhstan	1	4	0	0
2. Austria	2	8	2	8	17. Macau	6	24	5	11
3. Australia	2	8	1	3	18. Malta	1	4	0	0
4. Belgium	8	32	5	16	19. Poland	56	225	31	96
5. Bosnia and Herzegovina	3	12	2	5	20. Russia	11	35	6	15
6. Brazil	2	8	2	5	21. Schweiz	1	4	0	0
7. China	38	176	24	45	22. Serbia	2	8	0	0
8. Croatia	2	8	1	4	23. Slovenia	2	8	2	2
9. Denmark	2	8	2	7	24. Sri Lanka	2	12	2	5
10. Deutschland	4	17	3	5	25. Sweden	1	4	1	2
11. Finland	2	8	1	1	26. Turkey	1	4	0	0
12. France	4	16	2	2	27. Ukraine	8	44	7	27
13. India	29	114	22	59	28. United Kingdom	3	14	1	5
14. Israel	1	4	1	3	TOTAL		203	845	127
15. Italy	4	16	2	6	339				



KONKURS ZREALIZOWANO POD PATRONATEM  
MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA PODKARPACKIEGO



Na okładce: I str. - Jowita Szmigiero - „Kanapowiec”, „Wahadio”      IV str. - Raul Villalba - „Zoe in the wonderland”

współorganizatorzy wystawy:



sponsor konkursu:



patronat medialny:



ISBN-978-83-87773-89-2

Wojewódzki Dom Kultury - 35-959 Rzeszów, ul. S. Okrza 7 - tel. 17 853 52 57 - [www.wdk.podkarpackie.pl](http://www.wdk.podkarpackie.pl)  
Dyrektor - Marek Jastrzębski - Komisarz konkursu i opracowanie katalogu - Adam Kus